



\_ Ý nghĩa của Chân Ngôn là:

AMALE (Vô cầu)

VIMALE (Ly cầu)

NIRMALE (Bất cầu)

MAṄGALE (Cát tường, cát khánh)

HIRAṆYA-GARBHE (như Tạng châu báu)

SAMANTA-BHADRE (như Phổ Hiền)

SARVĀRTHA SĀDHANI (Nghĩ thức của tất cả nghĩa lợi)

PARAMĀRTHA SĀDHANI (Nghĩ thức lợi ích tối thắng)

MANASE ACYUTI VIRAJE (Suy tư về Định Nghiệp bên trong sự lìa các bụi dơ phiền não)

AMṚTE BRAHMASVARE PŪRṆE (đầy đủ như âm thanh khiết tịnh bên trong sự Bất Tử)

PŪRṆA MANORATHE (Ý nguyện mong muốn... được đầy đủ)

\_ Kinh **Đại Bát Niết Bàn**, phẩm **Kiều Trần Như** ghi nhận là:

“Đức Như Lai nói Đại Đà La Ni này. Tất cả tám Bộ Trời Rồng cùng với các vị **Thần Kỳ** (Thần Đất) đều cung kính thọ trì Đà La Ni này. Mười hằng hà sa chur Phật đồng tuyên nói Đà La Ni này. Đà La Ni này có thể chuyển thân nữ, tự biết Túc Mệnh. Nếu thọ trì năm điều: Phạm Hạnh, dứt ăn thịt, dứt uống rượu, đoạn Tâm, thích ở nơi vắng lặng rồi chí Tâm, tin nhận, đọc tụng, viết chép Đà La Ni này thì người đó sẽ được vượt khỏi bảy mươi bảy ức thân tệ ác”.

07/08/2015